



Una herramienta para rastrear las lecciones aprendidas a lo largo del proceso con el fin de aplicarlas en informes, defensorías y futuros esfuerzos de escalamiento.

HERRAMIENTA 4C Documentar el aprendizaje

Una hoja de trabajo para captar lo que está aprendiendo sobre una pregunta clave de interés y para monitorear la forma en que la información sobre esta pregunta puede mejorar la adaptación y el escalamiento.

FUENTE: *ExpandNet. The Implementation Mapping Tool*

Tomarse el tiempo para reflexionar periódicamente sobre las preguntas de aprendizaje clave brinda la oportunidad de identificar ideas útiles sobre la adaptación y el escalamiento. Las decisiones y acciones pueden parecer elecciones claras en el momento, pero más adelante podemos olvidar qué y por qué se hicieron esas adaptaciones. Registrar nuestro aprendizaje nos ayuda a compartir y usar esta información más adelante cuando escalamos a otros sitios.

HERRAMIENTA 4C Documentar el aprendizaje

PASO 1: ESTABLECER SUS PREGUNTAS DE APRENDIZAJE PARA EL ESCALAMIENTO
 Considere los factores horizontales y verticales, los riesgos y las condiciones previas relacionadas con la consecución de los resultados de su plan de acción mediante la adaptación y el escalamiento. ¿Qué desea monitorear? ¿De qué tiene curiosidad? ¿En qué tiene dudas? Esos son los puntos para escribir una pregunta de aprendizaje.

PASO 2: COMPLETAR UNA HOJA DE REFLEXIÓN POR PREGUNTA DE APRENDIZAJE
 Usando 1 de sus preguntas de aprendizaje, rellene esta hoja de trabajo periódicamente. En la página siguiente se incluye una hoja de trabajo en blanco.

Hoja de trabajo Documentar el aprendizaje

FECHA DE ESTA REFLEXIÓN	PERÍODO DE REVISIÓN
PREGUNTA DE APRENDIZAJE:	
¿QUÉ SUCEDIÓ?	
¿QUÉ FUNCIONÓ?	
¿QUÉ NO FUNCIONÓ?	
¿QUÉ HACEMOS AHORA? PASOS A SEGUIR.	
COMPROBACIÓN DE NUESTRO PROGRESO	
FECHA	¿Y AHORA QUÉ?
¿YA FINALIZAMOS ESTOS PASOS DE ACCIÓN?	
<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	

PASO 3: ACTUALIZAR SU APRENDIZAJE CON REGULARIDAD
 Repita este proceso con regularidad. Vuelva a sus hojas anteriores como punto de partida.

INSPIRE | Tools for Adaptation and Scale Up | 4C Documentar el aprendizaje

Hoja de trabajo Documentar el aprendizaje

FECHA DE ESTA REFLEXIÓN	PERÍODO DE REVISIÓN
PREGUNTA DE APRENDIZAJE:	
¿QUÉ SUCEDIÓ?	
¿QUÉ FUNCIONÓ?	
¿QUÉ NO FUNCIONÓ?	
¿QUÉ HACEMOS AHORA? PASOS A SEGUIR.	
COMPROBACIÓN DE NUESTRO PROGRESO	
FECHA	¿Y AHORA QUÉ?
¿YA FINALIZAMOS ESTOS PASOS DE ACCIÓN?	
<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	

INSPIRE | Tools for Adaptation and Scale Up | Hoja de trabajo para la herramienta 4C: Documentar el aprendizaje

FORMATOS DISPONIBLES: Las hojas de trabajo aquí incluidas están diseñadas para imprimirse en tamaño A4. Visite el sitio web de la guía para obtener hojas de trabajo en PDF interactivas (rellenables) descargables, idiomas alternativos y formatos alternativos. inspire-strategies.org/adaptationandscale

Cómo usar esta herramienta

- 1 Seleccione una “pregunta de aprendizaje” clave para rastrearla. Algo sobre lo que sienta curiosidad, desee monitorear o donde haya muchas incógnitas.
- 2 Escriba esta pregunta. Documente lo que sucedió en relación con esta pregunta, cómo los cambios de actividad influyeron en el programa, qué resultó y si se requieren más cambios. Haga esto al menos trimestralmente.
- 3 Esta herramienta puede ser utilizada por el Mecanismo de Coordinación Nacional para centrarse en su función en la gestión del escalamiento, o por los socios implementadores en diferentes sitios. Luego, la información se puede compartir para sacar lecciones aprendidas y para realizar esfuerzos de escalamiento a nivel nacional.

COSAS A TENER EN CUENTA

- Cuanto más a menudo lo haga, menos tiempo le llevará.
- Esta actividad es más útil cuando la completan los socios implementadores y se comparte con el Mecanismo de Coordinación Nacional.

RECORDATORIO... ¡SIÉNTASE LIBRE
DE ADAPTAR ESTA HERRAMIENTA DE
CUALQUIER MANERA QUE FUNCIONE PARA
SU EQUIPO Y SU CONTEXTO!

HERRAMIENTA **4C** Documentar el aprendizaje

PASO 1: ESTABLECER SUS PREGUNTAS DE APRENDIZAJE PARA EL ESCALAMIENTO

Considere los factores horizontales y verticales, los riesgos y las condiciones previas relacionadas con la consecución de los resultados de su plan de acción mediante la adaptación y el escalamiento. ¿Qué desea monitorear? ¿De qué tiene curiosidad? ¿En qué tiene dudas? *Esos son los puntos para escribir una pregunta de aprendizaje.*

PASO 2: COMPLETAR UNA HOJA DE REFLEXIÓN POR PREGUNTA DE APRENDIZAJE

Usando 1 de sus preguntas de aprendizaje, rellene esta hoja de trabajo periódicamente. *En la página siguiente se incluye una hoja de trabajo en blanco.*

Hoja de trabajo Documentar el aprendizaje

FECHA DE ESTA REFLEXIÓN	PERÍODO DE REVISIÓN
PREGUNTA DE APRENDIZAJE:	
¿QUÉ SUCEDIÓ?	
¿QUÉ FUNCIONÓ?	
¿QUÉ NO FUNCIONÓ?	
¿QUÉ HACEMOS AHORA? PASOS A SEGUIR.	
COMPROBACIÓN DE NUESTRO PROGRESO	
FECHA	¿Y AHORA QUÉ?
¿YA FINALIZAMOS ESTOS PASOS DE ACCIÓN?	
<input type="checkbox"/> SÍ	<input type="checkbox"/> NO

INSPIRE | Tools for Adaptation and Scale Up Hoja de trabajo para la herramienta 4C: Documentar el aprendizaje

PASO 3: ACTUALIZAR SU APRENDIZAJE CON REGULARIDAD

Repita este proceso con regularidad. Vuelva a sus hojas anteriores como punto de partida.

Hoja de trabajo Documentar el aprendizaje

FECHA DE ESTA
REFLEXIÓN

PERÍODO DE
REVISIÓN

PREGUNTA DE
APRENDIZAJE:

¿QUÉ SUCEDIÓ?

¿QUÉ
FUNCIONÓ?

¿QUÉ NO
FUNCIONÓ?

¿QUÉ HACEMOS
AHORA? PASOS
A SEGUIR.

COMPROBACIÓN DE NUESTRO PROGRESO

FECHA

¿Y AHORA QUÉ?

¿YA FINALIZAMOS ESTOS PASOS DE ACCIÓN?

SÍ

NO

¿Ahora qué?

AHORA DEBERÍA TENER...

- Una serie de hojas que muestran una comprensión evolutiva de una pregunta clave sobre las actividades de escalamiento
- Pasos de acción documentados para dar seguimiento

Actuar y aplicar

¿Hay una sección en el plan de acción donde se explore la importancia de hacer un balance y documentar el aprendizaje con los socios y las partes interesadas? ¿Debería haber?

¿Cómo aplicarán y compartirán estos aprendizajes el Mecanismo de Coordinación Nacional + el Equipo de Recursos y los socios?

HERRAMIENTAS RELACIONADAS:

- **Herramienta 1E:** El juego "¿Qué podría salir mal?"
- **Herramienta 1F:** Poner al descubierto los riesgos y las condiciones previas para lograr los resultados del plan de acción
- **Herramienta 5B:** Adaptación en respuesta a las opiniones de las partes interesadas
- **Herramienta 5C:** Remar en la misma dirección: Una revisión intersectorial

